

caratteristiche tecniche
technical characteristics
caractéristiques techniques
technische Daten

gres porcellanato smaltato
glazed porcelain tiles
grès cérame émaillé
glasiertes Feinsteinzeug

caratteristica tecnica		norma di riferimento	valore richiesto	rispondenza alla norma
technical characteristic		standard reference	value required	compliance with the standard
caractéristique technique		norme de référence	valeur prescrite par la norme	correspondance à la norme
technische Eigenschaft		Bezugsnorm	geforderter Wert	Übereinstimmung mit der Norm
	caratteristiche dimensionali size characteristics caractéristiques dimensionnelles Masseigenschaften	ISO 10545-2	lunghezza e larghezza / lenght and width /longueur et largeur ± 0,6% (max ± 2 mm) spessore / thickness / épaisseur / Stärke / толщина ± 5% (max ± 0.5 mm) ortogonalità / wedging / orthogonallité / Rechtwinkligkeit ± 0,5% (max ± 2 mm) planarità / flatness / planéité / Ebenflächigkeit / плоскостность ± 0,5% (max ± 2mm)	conforme conforming to conformes erfüllt
	assorbimento d'acqua (E) water absorption (E) absorption d'eau (E) Feuchtigkeitsaufnahme (E)	ISO 10545-3	<= 0,5%	conforme conforming to conformes erfüllt
	forza di rottura (S) breaking strength (S) charge de rupture (S) Bruchlast (S)	ISO 10545-4	spessore/thick./épaisseur/ Stärke >= 7,5mm >= 1300 N spessore/thick./épaisseur/ Stärke < 7,5mm >= 700 N	conforme conforming to conformes erfüllt
	resistenza alla flessione (R) bending strength (R) résistance à la flexion (R) Biegefestigkeit (R)	ISO 10545-4	>= 35 N/mm²	conforme conforming to conformes erfüllt
	resistenza all'abrasione profonda deep abrasion resistance résistance a l'usure en profondeur Tiefen-Abriebbeständigkeit	ISO 10545-6	<= 175 mm3	conforme conforming to conformes erfüllt
	resistenza all'abrasione superficiale PEI resistance to abrasion PEI résistance à l'abrasion PEI Abriebfestigkeit PEI	ISO 10545-7	secondo i dati del costruttore according to the manufacture's classification selon les données du fabricant laut Angaben des Herstellers	4
	coefficiente di dilatazione termica lineare linear thermal expansion coefficient coefficient de dilatation thermique linéaire Wärmeausdehnungskoeffizient	ISO 10545-8	metodo di prova disponibile test method available méthode d'essai disponible Verfügbare Prüfmethode	α <= 7 x 10-6/°C
	resistenza agli sbalzi termici thermal shock resistance résistance aux chocs thermiques Temperaturwechselbeständigkeit	ISO 10545-9	nessun campione deve presentare difetti visibili no sample must show visible defects aucun échantillon ne doit présenter de défauts visibles Kein Exemplar soll sichtbare Schäden aufweisen	conforme conforming to conformes erfüllt
	resistenza al gelo frost resistance résistance au gel Frostbeständigkeit	ISO 10545-12	resistenti resistant résistants Widerstandsfähig	resistenti resistant résistants Widerstandsfähig
	resistenza ai prodotti chimici resistance to chemicals résistance aux produits chimiques Beständigkeit gegen Chemikalien	ISO 10545-13	min. B	conforme conforming to conformes erfüllt
	resistenza alle macchie stain resistance résistance aux taches Beständigkeit gegen Flecken	ISO 10545-14	min. 3	conforme conforming to conformes erfüllt
	rilascio sostanze pericolose: Pb-Cd determination of Pb and Cd given off rejet de substances dangereuses : Pb-Cd Freisetzung von gefährlichen Stoffen: Pb-Cd	ISO 10545-15	secondo i dati del costruttore according to producer's selon les éléments du constructeur laut Angabendes Herstellers	Pb: <0,1 mg/dm2 Cd: <0,1 mg/dm2
	fattore di resistenza alla scivolosità anti-slip properties résistance à la glissance Rutschfestigkeit	DIN EN 16165 NA-2	secondo i dati del costruttore according to the manufacture's classification selon les données du fabricant laut Angaben des Herstellers	-
		DIN EN 16165 NA-1	secondo i dati del costruttore according to the manufacture's classification selon les données du fabricant laut Angaben des Herstellers	-
		B.C.R.A.	secondo i dati del costruttore according to the manufacture's classification selon les données du fabricant laut Angaben des Herstellers	DRY: μ > 0,40 WET: μ > 0,40
	durezza superficiale secondo scala Mohs scratch hardness of surface according to Mohs dureté de la surface selon l'échelle de Mohs Oberflächenhärte nach der Mohs-Skala	EN 101 BS 6431 part 13	≥5	-

Secondo la norma EN 14411 (ISO 13006) metodi di prova UNI EN ISO 10545 Appendice G per piastrelle ceramiche pressate a secco a basso assorbimento d'acqua E ≤ 0,5% Gruppo BIa.
Following the EN 14411 (ISO 13006) standards and test cases UNI ISO 10545 appendix G for ceramic tiles dry pressed with low water absorbsion E ≤ 0,5% group BIa.
Selon les normes EN 14411 (ISO 13006) méthodes d'essais UNI EN ISO 10545 Appendice G pour carreaux céramiques pressés à sec, à basse absorption d'eau E ≤ 0,5% groupe BIa.
Nach der Norm EN 14411 (ISO 13006) Prüfmethode UNI EN ISO 10545 Zulage G für trockengepresste Fliesen mit niedriger Wasseraufnahme E ≤ 0,5% Gruppo BIa.

caratteristiche tecniche
technical characteristics
caractéristiques techniques
technische Daten

gres porcellanato smaltato
glazed porcelain tiles
grès cérame émaillé
glasiertes Feinsteinzeug

caratteristica tecnica		norma di riferimento	valore richiesto	rispondenza alla norma
technical characteristic		standard reference	value required	compliance with the standard
caractéristique technique		norme de référence	valeur prescrite par la norme	correspondance à la norme
technische Eigenschaft		Bezugsnorm	geforderter Wert	Übereinstimmung mit der Norm
	caratteristiche dimensionali size characteristics caractéristiques dimensionnelles Masseigenschaften	ISO 10545-2	lunghezza e larghezza /lenght and width /longueur et largeur ± 0,6% (max ± 2 mm) spessore / thickness / épaisseur / Stärke / толщина ± 5% (max ± 0.5 mm) ortogonalità / wedging / orthogonallité / Rechtwinkligkeit ± 0,5% (max ± 2 mm) planarità / flatness / planéité / Ebenflächigkeit / плоскостность ± 0,5% (max ± 2mm)	conforme conforming to conformes erfüllt
	assorbimento d'acqua (E) water absorption (E) absorption d'eau (E) Feuchtigkeitsaufnahme (E)	ISO 10545-3	<= 0,5%	conforme conforming to conformes erfüllt
	forza di rottura (S) breaking strength (S) charge de rupture (S) Bruchlast (S)	ISO 10545-4	spessore/thick./épaisseur/ Stärke >= 7,5mm >= 1300 N spessore/thick./épaisseur/ Stärke < 7,5mm >= 700 N	conforme conforming to conformes erfüllt
	resistenza alla flessione (R) bending strength (R) résistance à la flexion (R) Biegefestigkeit (R)	ISO 10545-4	>= 35 N/mm²	conforme conforming to conformes erfüllt
	resistenza all'abrasione profonda deep abrasion resistance résistance a l'usure en profondeur Tiefen-Abriebbeständigkeit	ISO 10545-6	<= 175 mm3	conforme conforming to conformes erfüllt
	resistenza all'abrasione superficiale PEI resistance to abrasion PEI résistance à l'abrasion PEI Abriebfestigkeit PEI	ISO 10545-7	secondo i dati del costruttore according to the manufacture's classification selon les données du fabricant laut Angaben des Herstellers	4
	coefficiente di dilatazione termica lineare linear thermal expansion coefficient coefficient de dilatation thermique linéaire Wärmeausdehnungskoeffizient	ISO 10545-8	metodo di prova disponibile test method available méthode d'essai disponible Verfügbare Prüfmethode	α <= 7 x 10-6/°C
	resistenza agli sbalzi termici thermal shock resistance résistance aux chocs thermiques Temperaturwechselbeständigkeit	ISO 10545-9	nessun campione deve presentare difetti visibili no sample must show visible defects aucun échantillon ne doit présenter de défauts visibles Kein Exemplar soll sichtbare Schäden aufweisen	conforme conforming to conformes erfüllt
	resistenza al gelo frost resistance résistance au gel Frostbeständigkeit	ISO 10545-12	resistenti resistant résistants Widerstandsfähig	resistenti resistant résistants Widerstandsfähig
	resistenza ai prodotti chimici resistance to chemicals résistance aux produits chimiques Beständigkeit gegen Chemikalien	ISO 10545-13	min. B	conforme conforming to conformes erfüllt
	resistenza alle macchie stain resistance résistance aux taches Beständigkeit gegen Flecken	ISO 10545-14	min. 3	conforme conforming to conformes erfüllt
	rilascio sostanze pericolose: Pb-Cd determination of Pb and Cd given off rejet de substances dangereuses : Pb-Cd Freisetzung von gefährlichen Stoffen: Pb-Cd	ISO 10545-15	secondo i dati del costruttore according to producer's selon les éléments du constructeur laut Angabendes Herstellers	Pb: <0,1 mg/dm2 Cd: <0,1 mg/dm2
	fattore di resistenza alla scivolosità anti-slip properties résistance à la glissance Rutschfestigkeit	DIN EN 16165 NA-2	secondo i dati del costruttore according to the manufacture's classification selon les données du fabricant laut Angaben des Herstellers	R11
		DIN EN 16165 NA-1	secondo i dati del costruttore according to the manufacture's classification selon les données du fabricant laut Angaben des Herstellers	B
		B.C.R.A.	secondo i dati del costruttore according to the manufacture's classification selon les données du fabricant laut Angaben des Herstellers	DRY: μ > 0,40 WET: μ > 0,40
	durezza superficiale secondo scala Mohs scratch hardness of surface according to Mohs dureté de la surface selon l'échelle de Mohs Oberflächenhärte nach der Mohs-Skala	EN 101 BS 6431 part 13	≥5	-

Secondo la norma EN 14411 (ISO 13006) metodi di prova UNI EN ISO 10545 Appendice G per piastrelle ceramiche pressate a secco a basso assorbimento d'acqua E ≤ 0,5% Gruppo BIa.
Following the EN 14411 (ISO 13006) standards and test cases UNI ISO 10545 appendix G for ceramic tiles dry pressed with low water absorbsion E ≤ 0,5% group BIa.
Selon les normes EN 14411 (ISO 13006) méthodes d'essais UNI EN ISO 10545 Appendice G pour carreaux céramiques pressés à sec, à basse absorption d'eau E ≤ 0,5% groupe BIa.
Nach der Norm EN 14411 (ISO 13006) Prüfmethode UNI EN ISO 10545 Zulage G für trockengepresste Fliesen mit niedriger Wasseraufnahme E ≤ 0,5% Gruppo BIa.